

## **Nagoya 2010 - porque vale la pena de que las mujeres se preocupen por la biodiversidad**

### **2010 – el Año de la Biodiversidad La pérdida silenciosa de la Biodiversidad**

La Biodiversidad es un tema muy importante pero, a diferencia de las preocupaciones por el clima, la escasez del agua y contaminación del aire, no existen instrumentos aceptados de medición de la pérdida de biodiversidad. Tampoco existe mayor conciencia de la relevancia sobre medidas concretas para enfrentar la pérdida de especies.

Nuestro bienestar depende de lo que nos aporta la naturaleza en forma gratuita: agua, aire, suelo, plantas y animales, que en este momento han empezado a comercializarse como si fuera una mercancía más. Estos bienes comunes muchas veces no se valoran y la sociedad no se da cuenta cuando se pierden o solo se nota cuando ya es tarde. Los sistemas de producción y la economía actual dan a menudo la impresión de que los recursos naturales no tienen ninguna relación con nuestro sistema económico. Los procesos industriales actuales se han transformado en un velo denso que oculta la relación de los productos que consumimos con los recursos naturales.

Es los tiempos anteriores de la industrialización, la producción se realizaba en talleres pequeños donde la mujer tenía un papel muy distinto al que tiene hoy en nuestra sociedad. La industrialización transformó los procesos de producción de tal forma, que la mujer fue degradada a un papel de fuerza de producción barata y no calificada.

A diferencia del cambio climático que tiene consecuencias dramáticas palpables y que hace ver la necesidad de actuar, la pérdida de la biodiversidad sucede silenciosamente. Se supone que hay especies que han desaparecido sin que nos hayamos dado cuenta de su existencia y tal vez fueron esenciales para determinados ecosistemas, los que se pueden derrumbar faltando un eslabón en la cadena. Parece que a nosotros nos falta la capacidad de abstracción para poder imaginarnos que sucede cuando faltan ciertas especies y que relevancia puede tener para el ecosistema o para nosotros mismos.

La disminución de la biodiversidad en algunos casos se puede apreciar en forma brutal. Hay muchos ejemplos en el mundo donde por ejemplo, se taló el bosque natural para sembrar soya o pastizales para alimentar ganado. En otros casos la pérdida de la biodiversidad es más difícil de notar. Aunque los bosques en muchas regiones de la tierra son verdes a pesar de que pueden estar enfermos o desapareció un insecto pequeño sin que se note a corto plazo lo que esto significa. Tampoco se puede diagnosticar a primera vista si hay menos peces en el mar.

Esta muerte silenciosa no sólo sucede en los especies silvestres, sino también en las variedades desarrolladas por mujeres y hombres, tanto vegetales como animales: son la inmensa variedad de frutales, verduras y legumbres, cereales y razas de animales domésticas. Cada tubérculo, cada árbol frutal o cada variedad regional de grano, o sea, todo lo que ya no se siembra, planta, cosecha,

comercializa o usa desaparece! La consecuencia es una pérdida dramática del potencial genético de cada una de estas variedades o razas. Las características específicas de estas variedades antiguas podrían ayudar a la agricultura en todo el mundo a combatir las enfermedades, disminución de cosechas y ataques de insectos u otras plagas.

Los transgénicos nunca van a poder compensar esta pérdida –por el contrario, la va a acelerar y se va a producir la situación absurda que la genética se limita sus propios potenciales y perspectivas al futuro. Son la variedades y razas de una agricultura industrial que desplazan a las variedades regionales con gran potencial genético: La genética misma se limita su propio futuro.

## **La biodiversidad y el papel de las mujeres**

La importancia que tiene la mujer para conservar la biodiversidad se muestra por sobre todo en los países con una agricultura tradicional. La mujer es en la mayoría de las culturas la protectora de la biodiversidad: ella intercambia la semilla, tiene una chacra al lado de su casa, mejora variedades y cultiva plantas silvestres. También se preocupa de los animales domésticos.

Esto significa que se mantiene la diversidad biológica de una región, porque se usan razas, especies y variedades que se han adaptado durante siglos a su ambiente específico. A menudo son las mujeres las que poseen de los conocimientos sobre las características medicinales de plantas de su preparación y uso y lo transmiten de generación a generación.

Quien sabe hoy que la Aspirina tiene su origen en una especie de sauce (*Salix alba*)? La corteza de este árbol contiene ácido salicílico, una sustancia que baja la fiebre y calma dolores. Desde la antigüedad se conocía este efecto y la monja alemana, Hildegard von Bingen, que vivió en el Siglo XII, describió detalladamente el uso del extracto de la corteza del sauce junto a muchas otras plantas medicinales. Casi exactamente 700 años después de su muerte se comienza con la producción industrial de la Aspirina sintética. Mirando la perspectiva del tiempo, nos podemos dar cuenta de lo que puede significar la pérdida de la biodiversidad para la Humanidad.

Donde las multinacionales dominan, ya no se cultivan y mejoran las variedades y razas antiguas y los conocimientos de las mujeres, que era tan importantes para conservar la biodiversidad, se pierden.

Las variedades modernas tienen, según la meta del mejorador, en la mayoría de los casos, solo una función: La entrega de productos vegetales o animales aptos para la faena industrial. En cambio las variedades y razas de la agricultura tradicional son en la mayoría de los casos multifuncional. Las variedades de arroz de tallo largo no solo producen granos, sino también la paja para el techo del establo. En otras palabras: las variedades tradicionales son partes de la manera de vivir. Cuando estas se pierden está entonces también en peligro parte de la cultura.

Vandana Shiva dice en el libro „Ecofeminismo“: „La marginación de las mujeres está ligada con la destrucción de la biodiversidad. La pérdida de la diversidad es el precio que se paga en el modelo de progreso patriarcal que enfoca inexorablemente hacia monocultivos, uniformidad y homogeneidad. Su papel en el desarrollo y la conservación de la biodiversidad se convirtió, igual que en otros aspectos del trabajo y conocimientos de mujeres en No-trabajo y No-sabiduría. Su trabajo y sus conocimientos específicos se definió como natural, a pesar de que se basan en prácticas culturales y científicas refinadas. Sin embargo la conservación de la biodiversidad por las mujeres se distingue claramente de la imagen dominante de la conservación de la biodiversidad paternal“. Ella constata además: „... cada elemento del ecosistema agrícola se mira en forma aislada y la conservación de la diversidad se convierte en cálculo matemático, coleccionando especies.... Si los pobres del Tercer Mundo, obtienen su sustento directamente de la naturaleza solamente „consumen“, mientras que los intereses comerciales y de negocio son los únicos „productores“. De esto se deduce automáticamente que el Tercer Mundo es responsable de la destrucción de su riqueza biológica y que sólo el Norte tiene la capacidad de protegerla. La construcción ideológica de la separación entre consumo, producción y conservación hace invisible la economía política de los procesos en que se basa la destrucción de la diversidad biológica..... En el concepto del mundo que hoy predomina se considera la diversidad como un factor numérico y no ecológico“. Se cuenta las especies en forma aritmética, sin considerar su importancia para el ecosistema y para las mujeres y hombres que viven en ella. La armonía entre la naturaleza y las mujeres y hombres en sus sociedades es de gran importancia para la conservación de la biodiversidad. Esta no es solamente – o incluso menos - un desafío biológico, sino más un desafío socio-económico.

También en los países industrializados la mujer juega un papel importante como conservadora de la biodiversidad, aunque parece que ella no se ha dado cuenta de su papel. A pesar de que ella ya no tiene un huerto, no intercambia semillas y no cría animales domésticos, tiene influencia directa sobre los alimentos en el mercado a través de la compra que realiza. De esta manera ella influye sobre lo que se cultiva e incluso con que métodos. Ella tiene en su mano que productos consume la familia y si estos productos fueron producidos en forma sustentable. Es importante que las mujeres sean más consciente de su papel y tomen una parte activa en la política del medio ambiente y sustentabilidad. Ellas deben formar un polo opuesto a los representantes de la agricultura industrializada. Por esta razón es tan importante, que las mujeres de todo el mundo levanten su voz en Nagoya.

Hannelore Campino WLOE e.V., 23 Januar 2010

-----

Literatur:

Franziska Müller Genderperspektiven in der Biodiversitätspolitik Dokumentation der Veranstaltungsreihe „Biologische Vielfalt – Run Up 2010“ Berlin, Wintersemester 2008/09

Maria Mies und Vandana Shiva: „Ökofeminismus – Beiträge zur Praxis und Theorie“, Rotpunktverlag, 1995